

**Systémy elektrických výkonových pohonů
s nastavitelnou rychlostí –
Část 3: Požadavky EMC a specifické zkušební
metody pro PDS a obráběcí stroje**

**ČSN
EN IEC 61800-3
ed. 4
OPRAVA 1
35 1720**

idt IEC 61800-3:2022/COR1:2025-04

Corrigendum

Tato oprava ČSN EN IEC 61800-3 ed. 4:2024 přejímá anglickou verzi opravy EN IEC 61800-3:2023/AC:2025-04. Má stejný status jako oficiální verze.

This Corrigendum to ČSN EN IEC 61800-3 ed. 4:2024 implements the English version of the Corrigendum EN IEC 61800-3:2023/AC:2025-04. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Vypracování opravy normy

Vydala: [Česká agentura pro standardizaci, státní příspěvková organizace](#)

Citované dokumenty a souvisící ČSN lze získat v [e-shopu](#) České agentury pro standardizaci, s. p. o.

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

**EN IEC 61800-
3:2023/AC:2025-04**

April 2025

ICS 29.200; 33.100.01

English Version

**Adjustable speed electrical power drive systems - Part 3: EMC
requirements and specific test methods for PDS and machine
tools
(IEC 61800-3:2022/COR1:2025)**

Entraînements électriques de puissance à vitesse variable -
Partie 3: Exigences de CEM et méthodes d'essai
spécifiques pour les PDS et machines-outils
(IEC 61800-3:2022/COR1:2025)

Drehzahlveränderbare elektrische Antriebssysteme - Teil 3:
EMV-Anforderungen einschließlich spezieller Prüfverfahren
für Antriebssysteme und Werkzeugmaschinen mit darin
enthaltenen Antriebssystemen
(IEC 61800-3:2022/COR1:2025)

This corrigendum becomes effective on 25 April 2025 for incorporation in the English language version of the EN.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Endorsement notice

The text of the corrigendum IEC 61800-3:2022/COR1:2025 was approved by CENELEC as EN IEC 61800-3:2023/AC:2025-04 without any modification.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 61800-3
Edition 4.0 2022-11

**Adjustable speed electrical power drive
systems –
Part 3: EMC requirements and specific test
methods for PDS and machine tools**

IEC 61800-3
Édition 4.0 2022-11

**Entraînements électriques de puissance à
vitesse variable –
Partie 3: Exigences de CEM et méthodes
d'essai spécifiques pour les PDS et machines-
outils**

CORRIGENDUM 1

Corrections to the French version appear after the English text.

Les corrections à la version française sont données après le texte anglais.

Table 11 – Minimum immunity requirements for EUTs intended for use in a residential, commercial or light industrial location

Replace, on the first line "Enclosure port", under "Level", footnote letter "g" with "h".

Replace, in footnote to table ^g, the existing text with the following new text:

^g Applicable only to ports with cables whose total length, according to the instructions for use, is permitted to exceed 30 m. For justification, see A.3.2.2. In the case of a shielded cable, a direct coupling to the shield is applied. This immunity requirement does not apply to fieldbus or other signal interfaces where the use of surge protection devices is not practical for technical reasons. The test is not required where normal functioning cannot be achieved because of the impact of the coupling/decoupling network on the equipment under test (EUT).

Add the following new footnote to table ^h:

^h See the basic standard for applicability of contact and/or air discharge test, and for applicability of horizontal coupling planes (HCP) and vertical coupling planes (VCP).

Replace the last three lines under "Ports for process measurement control lines and wired network ports" and "Auxiliary DC power ports below 60 V" with the following new lines, ensuring the three tests remain together as they are for both types of port.

Ports for process measurement control lines and wired network ports	Fast transient-burst ^f	IEC 61000-4-4	0,5 kV 5 kHz or 100 kHz ^b Capacitive clamp	B
	Surge ^g 1,2/50 µs, 8/20 µs	IEC 61000-4-5	1 kV ^e	B
	Conducted radio-frequency common mode ^f	IEC 61000-4-6	0,15 MHz to 80 MHz 3 V 80 % AM (1 kHz)	A

U p o z o r n ě n í : Oznámení o změnách, opravách a nově vydaných normách jsou uveřejňována ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

Vaše názory, podněty a připomínky týkající se technických norem a zájmu o možnou účast v procesech technické normalizace lze zasílat na e-mailovou adresu info@agenturacas.gov.cz.

ČSN EN IEC 61800-3 ed. 4 OPRAVA 1



ČESKÁ
AGENTURA PRO
STANDARDIZACI

523453

Vydala Česká agentura pro standardizaci na základě
ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb.
Rok vydání 2026, 8 stran
Cenová skupina 998